

## **Blancpain präsentiert den neuen Traditionellen Chinesischen Kalender in limitierter Edition, um das Jahr des Hundes zu feiern**

**Im sechsten Jahr in Folge präsentiert Blancpain eine limitierte Armbanduhr, die mit einem Traditionellen Chinesischen Kalender ausgestattet ist, um diese alte Kultur zu würdigen. Eine uhrmacherische Komplikation, die von der Manufaktur in Le Brassus entwickelt wurde, ist der Chinesische Kalender in einem Gehäuse aus Platin eingesetzt. Die Schwungmasse ist mit dem aktuellen Symbol des Jahres graviert. 2018 ist daher das Zeichen des Hundes auf dem Boden dieses Modells zu sehen.**

Die Uhr Calendrier Chinois Traditionnel von Blancpain stützt sich bei der Anzeige dieses Kalenders auf Grundsätze, die seit Jahrtausenden bestehen und zutiefst in der chinesischen Tradition verwurzelt sind. Auf ihrem faszinierenden Zifferblatt stehen die Stunde und Minute sowie das Datum gemäß dem abendländischen Gregorianischen Kalender ebenso wie die wichtigsten Anzeigen des chinesischen Kalenders: die traditionelle Doppelstunde, der Tag, der Mondmonat (mit Angabe der eingeschobenen Monate), die chinesischen Tierkreiszeichen sowie die 5 Elemente und die 10 Himmelsstämme. Die Kombination dieser Himmelsstämme mit den 12 Tierkreiszeichen, die den Erdzweigen entsprechen, gehorcht dem zentralen Sechzig-Jahre-Zyklus der chinesischen Kultur. Die Mondphasen, ein Schlüsselement der Blancpain-Uhren mit vollständigem Kalender, sind ebenfalls dargestellt und spielen eine besonders wichtige Rolle angesichts der engen Beziehung zwischen dem Mondzyklus und den traditionellen chinesischen Monaten.

Im Gegensatz zum Gregorianischen Kalender, bei dem der Sonntag die Grundeinheit bildet, ist der traditionelle chinesische Kalender ein sogenannter Lunisolarkalender. Hier ist die Ausgangsbasis der Mondzyklus mit seinen 29,53059 Tagen. Da das Jahr mit 12 Mondmonaten nur 354,36707 Tage zählt und deshalb ungefähr 11 Tage hinter dem tropischen oder Solarjahr (365,242374 Tage) hinterherhinkt, wird manchmal ein Zwischenmonat eingeschoben, um den Einklang mit den natürlichen Jahreszeiten zu wahren. Da jeder chinesische Monat, auch der Einschubmonat, am Tag des Neumonds beginnt, dauert er jeweils 29 oder 30 Tage. Ein Jahr mit Einschubmonat, also mit 13 Monaten, ist deshalb länger als das tropische Jahr, während alle andern mit nur 12 Mondmonaten kürzer sind als das Solarjahr. Diese Besonderheit ist die Ursache für das äusserst variable Datum des chinesischen Neujahrs.

Das Manufaktur-Automatikkaliber 3638, das in dieser Uhr tickt, verfügt über eine Gangreserve von 7 Tagen, dies ungeachtet seiner 464 Komponenten, davon 39 Rubinen. Diese vielen Einzelteile sind notwendig, um die Vielzahl von Anzeigen mit ihren sehr unterschiedlichen Zyklen zu synchronisieren. Die Stunde, Minute und das Datum des gregorianischen Kalenders werden aus der Mitte angezeigt. Das Unterzifferblatt bei 12 Uhr zeigt die chinesischen Doppelstunden in Ziffern und Symbolen in einem 24-Stunden-Zyklus an, dasjenige bei 3 Uhr die Himmelsstämme mit ihrem 10-Jahres-Zyklus. Bei 9 Uhr finden sich der chinesische Mondmonat (12-Monate-Zyklus), sein Datum (30-Tage-Zyklus) und ein Indikator für die Zwischenmonate, während in einem Fenster bei 12 Uhr das Tierkreiszeichen des aktuellen Jahres aufscheint und im 12-Jahres-Zyklus wechselt. Im Jahr 2018 ist das der Hund. Die Mondphasen werden auf 6 Uhr gezeigt.

Das Platingehäuse von 45 mm Durchmesser verfügt über 5 Korrektoren unter den Anstößen zum Einstellen der verschiedenen kalendarischen Anzeigen. Die Krone für das Richten und Aufziehen ist mit einem Rubincabochon geschmückt. Ansonsten bietet das Gehäuse die klassischen Charakteristiken und Attribute der Kollektion Villeret: die runde Form mit dem Doppelreif- oder Double-pomme-Motiv, ein Zifferblatt mit Grand-Feu-Email, dessen Stundenkreis aus goldenen Appliken besteht, während die übrigen fixen Angaben vor dem Brennen aufgestempelt wurden. Die zentralen Hauptzeiger in Blattform sind leicht skelettiert, und der Zeiger des gregorianischen Datums aus gebläutem Stahl weist die traditionelle Serpentinform auf. Diese auf 50 Exemplare limitierte Uhr ist mit einer Schwingmasse aus Weißgold ausgestattet, die mit einem gravierten Hund geschmückt ist.

Der Traditionelle Chinesische Kalender ist auch in einer unlimitierten Version mit einem Gehäuse aus Rotgold erhältlich.